УДК 340.130.53(4):347.157+331.212.26

ПРАВО РЕБЕНКА НА АЛИМЕНТЫ В СТРАНАХ КОНТИНЕНТАЛЬНОЙ ПРАВОВОЙ СИСТЕМЫ (СРАВНИТЕЛЬНО ПРАВОВОЙ АНАЛИЗ)

О.В. Убалехт

Российский университет кооперации, г. Мытиши, Московская область

Приводится краткий обзор законодательства в области права ребенка на алименты в странах континентальной правовой семьи. На основании анализа норм зарубежного права выделяются общие особенности, присущие законодательству рассматриваемых стран.

Ключевые слова: права ребенка, алименты на детей, европейские страны, особенности алиментных обязательств на детей.

Обязанность содержания одних членов семьи другими ее членами берет свое начало со времен римского права. Нормы, регулирующие эту обязанность, под влиянием экономического развития были постепенно заимствованы европейскими странами. Рецепция римского права государствами происходила в разные периоды истории и в неравной степени, что не могло не повлиять на институт алиментирования, существующий в настоящее время в различных странах.

Законодательство в области алиментных обязательств на сегодняшний день достаточно развито во всем мире. Анализ семейного законодательства разных стран континентальной правовой системы позволяет выделить особенности законодательного регулирования прав ребенка на алименты

Обращаясь к зарубежному семейному законодательству, нельзя не заметить, что подход к регулированию семейных отношений стран, входящих в континентальную правовую систему, весьма различен. Отчасти это связано с тем, что в большинстве западных стран такой отрасли, как семейное право, не существует. Не могли не сказаться на регулировании семейных отношений факт территориальной близости стран и исторические события, имевшие место на европейской территории в период разработки кодексов. Нельзя не отметить и огромное влияние знаменитых Французского гражданского кодекса 1804г. 150 (далее ФГК) и Германского гражданского уложения 1896г. 151

 $^{^{150}}$ Французский гражданский кодекс 1804 г. /Пер.с фр. А.А.Жуковой, Г.А. Пашковской; под. ред. Д.Г. Лаврова СПб., 2004. С.12.

¹⁵¹Bürgerliches Gesetzbuch vom. 18.8.1896. Bundesgesetzbaltt. 2002, I S. 42. <u>URL:http://www.gesetze-im-internet. de/bgb/</u> (дата обращения: 02.11.2010).

(далее ГГУ), которые послужили примером для подражания в создании гражданских кодексов ряда европейских стран.

Обозначим основные источники семейного права стран континентальной правовой системы.

- 1. Семейное право Литвы регулируется Гражданским кодексом Литовской Республики принятый 1 июля 2001г. (далее ГК Литвы)¹⁵², а именно третьей книгой кодекса «Семейное право»¹⁵³.
- 2. Основу современного гражданского права Латвийской Республики, куда входит и семейное законодательство, составляет Гражданский кодекс 1937 г., восстановленный в силе в 1992 г. (далее ГК Латвии)¹⁵⁴ и действующий с рядом незначительных поправок. Он был составлен на основе третьего тома «Свода местных узаконений губерний Остзейских» 1862 г., вобравших в себя нормы немецкого, шведского, польского и местного обычного права. Семейное право регулируется частью первой Гражданского кодекса Латвийской Республики¹⁵⁵. Следует отметить, что немногочисленные нормы, регулирующие алиментные отношения включены в 4 подраздел §1 ГК Латвии, который называется «Власть родителей в личных отношениях».
- 3. Большому влиянию ФГК подверглись Гражданский кодекс Италии 1942 г. 156 (далее ГК Италии) и гражданский кодекс Швейцарии 1907г. 157 (далее ГК Швейцарии). ГГУ также оказало в свое время существенное влияние на развитие гражданского законодательства многих стран. Так, с началом Первой мировой войны Общее гражданское уложение Австрии 158 (далее ОГУ Австрии) было дополнено так называемыми рабочими новеллами (1914, 1015 и 1916 гг.) что приблизило его к ГГУ. По своему значению и влиянию ФГК и ГГУ в известном смысле соперничают друг с другом. Но не все европейские страны подверглись сильному влиянию указанных правовых актов. Так, например Испания, обладая собственной богатой законодательной базой, реципировала французское право в

¹⁵²Гражданский кодекс Литовской Республики от 18 июля 2000г. // Ведомости Литовской Республики, 2000. №74-2262.

¹⁵³Сагатис Г. Сравнительный анализ правового регулирования содержания ребенка в Российской Федерации и Литовской Республике//Семья и право: Материалы международ. науч.-практ. конф.. М., 2005. С. 60 − 63.

¹⁵⁴ Гражданский Кодекс Латвийской республики/пер. с латышского. И. Алфеева; под. ред. Н.Э. Лившиц. СПб., 2002.

¹⁵⁵ Миллер В., Стумбана Э. Очерки по истории государства и права Латвийской ССР. Рига, 1961. С.78.

¹⁵⁶The Italian Civil Code and Complementary Legislation di: Mario Beltamo, Giovanni E. Longo, John Henry Merryman. Ocean Publication, INC. Dobbs Ferry. NY, 2000.

¹⁵⁷Schweizerisches Zivilgesetzbuch vom.10.Dezember 1907, Stand anz. Dezember 2003. URL: http://www.admin.ch/ch/d/sr/2/210.de.pdf (дата обращения: 02.11.2010).

¹⁵⁸ General Civil Code of Austria 1811. URL://http://www.jusline.at/Allgemeines
Buergerliches Gesetzbuch (ABGB) Langversion.html (дата обращения: 06.11.2010)

Вестник ТвГУ. Серия "ПРАВО". 2011. Выпуск 27

создании Испанского гражданского кодекса 1889 г. (далее ГК Испании) 159 лишь в незначительной степени.

4. На протяжении всего существования указанные кодексы претерпевали различного рода изменения. Наиболее значимые изменения в семейном законодательстве произошли в 70-х гг. прошлого века, которые также затронули и отношения между родителями и детьми. С этого времени значительно улучшилось положение незаконнорожденных детей. Так, например, дети, рожденные вне брака, стали иметь равные права на содержание наряду с законнорожденными детьми.

Законодательства вышеуказанных стран признают обязательства по предоставлению содержания, определяя их субъекты, основания возникновения и прекращения, размер и порядок уплаты. Нельзя не отметить, что в каждой стране алиментные обязательства определяются различным образом.

Права и обязанности родителей в отношении детей в Литве и Латвии основываются на родительской власти, под которой находятся дети до достижения ими совершеннолетия (ст.177 ГК Латвии, ст. 3.155 ГК Литвы). Родители обязаны содержать детей соразмерно своему имущественному и общественному положению, независимо от того отделены ли от них дети или они остались под властью одного из родителей (ст. 181 ГК Латвии, ст.3.195 ГК Литвы). Обязанность родителей сохраняется до того времени, пока дети сами смогут себя обеспечивать, (ст. 3.192 ГК Литвы, ст. 179 ГК Латвии). Обычно эта обязанность может сохраняться до тех пор, пока дети учатся, осваивая профессию, но не позднее достижения ребенка 24-летнего возраста 160.

Следует отметить, что в Литве обязанность родителей содержать совершеннолетних, нетрудоспособных детей связана с моментом возникновения нетрудоспособности и с причинами нетрудоспособности (ч. 3 ст. 3.194 ГК Литвы).

Законодательства Франции, Италии, Германии, Испании, Австрии и Швейцарии закрепляют взаимную обязанность родителей и детей содержать друг друга, которая основана на юридическом родстве (ст. 203 ФГК, §1602 ГГУ, ст. 148 ГК Италии, ст.154 ГК Испании, ст.133 ОГУ Австрии, ст. 301²¹⁶ ГУ Швейцарии). Содержание предоставляется тем лицам, которые не в состоянии себя содержать, поэтому кодексы не регламентирует возраст, до которого предоставляется содержание детям (ст. 342-2 ФГК, § 1603 ГГУ, ст. 155 ГК Италии, ст. 144 ГК Испании, § 140 ОГУ Австрии, п. 1 ст. 133 ГУ Швейцарии). Обычно предоставление содержания не ограничивается совершеннолетием

¹⁵⁹Código Civil español. Edición conjunta con el Consejo General del Poder Judicial. Boletín Oficial del Estado. 27ª edición (Julio de 2008). P.22.

 $^{^{160}}$ Сагатис Г. Сравнительный анализ правового регулирования содержания ребенка в Российской Федерации и Литовской Республике. С. 60-63.

ребенка и предоставляется детям, продолжающим обучение, а также детям неспособным себя содержать в силу физических недостатков 161. Интересным является то, что в § 1602 ГГУ указано, что «несовершеннолетний, не состоящий в браке, даже, если он имеет имущество, вправе требовать содержание от своих родителей, так как доходы от его имущества и его заработок не достаточны для содержания». Не обязано предоставлять содержание лицо, которое с учетом иных своих обязательств не в состоянии предоставить содержание без риска для собственного надлежащего содержания. Но, если в таком положении находятся родители, то согласно абз. 2 § 1603 они обязаны В отношении своих не состоящих браке несовершеннолетних детей в равной мере использовать все имеющиеся в их распоряжении средства на свое содержание и содержание детей. К не состоящим в браке несовершеннолетним детям приравниваются не состоящие в браке совершеннолетние дети до достижения ими 21-го года, пока они живут совместно с родителями или одним из них и получают общее школьное образование. Эта обязанность не возникает, если имеется другой родственник (родитель), обязанный предоставлять содержание; обязанность также не имеет места в отношении ребенка, содержание которого может быть обеспечено за счет его имущества.

Определение размера алиментных выплат зависит от многих условий, но общим остается то, что размер содержания законодательствах всех рассматриваемых стран определяется соразмерно нуждаемости того, кто его требует и состоянию того, кто его дает (ст. 208 ФГК, § 1603 ГГУ, ст. 148 ГК Италии, ст. 156 ГК Испании, § 140 ОГУ Австрии, п. 2 ст. 133 ГУ Швейцарии). Согласно § 1516f (2) ГГУ сумма выплачиваемого содержания может быть различна в зависимости от возраста ребенка, что совершенно обоснованно, поскольку потребности ребенка меняются с возрастом. В отличие от законодательства других стран Германия на фоне общего принципа установления размера алиментных выплат делает подобную оговорку в Данное утверждение вовсе не закона. законодательство всех остальных рассматриваемых стран не допускает изменения размера алиментов. Размер алиментных выплат зависит, вопервых, от изменения материального положения сторон; во-вторых, от изменения экономической ситуации в стране, что выражается в индексации алиментных выплат.

В настоящее время размер и способ уплаты алиментов в семейном законодательстве стран континентальной правовой системы преимущественно определяются сторонами в соглашении об уплате

 $^{^{161}}$ Обзор зарубежного законодательства, регулирующего алиментные обязательства родителей и детей. Европейские страны: Часть IV//Материалы к «круглому столу» на тему «Совершенствование законодательства регулирующего алиментные отношения родителей и детей» от 13 сентября 2007. С.1 - 10.

алиментов (ст. 146 ГК Испании, ст. 287 ФГК, § 1612 (2) ГГУ, ст. 148 ГК Италии, § 1167(1) ОГУ Австрии, ст. 143 ГУ Швейцарии ст. 3.193 ГК Литвы). При этом стороны могут договориться о любом размере и способе предоставления содержания при условии, что интересы лица, имеющего право на алименты, не будут ущемлены.

Во многих странах отсутствуют какие-либо нормативы при определении размера алиментов. В случае недостижения соглашения сторон размер и порядок уплаты алиментов в каждом конкретном случае определяет суд в зависимости от материального, семейного положения сторон, степени нуждаемости лица и других заслуживающих внимания обстоятельств. Известно, что в некоторых странах размер алиментов на содержание ребенка определяется исходя из средних расходов на его содержание, рода трудовых занятий, к которым он готовится, а также учитывается возраст ребенка. Так, например, сумм алиментов суды при расчете используют дюссельдорфскую таблицу 162 и ее вариации (например, берлинская таблица), которая определяет фиксированную (твердую) сумму с учетом дохода родителя и возраста ребенка (ставки немного различаются для восточных и западных земель). В соответствии с дюссельдорфской таблицей возраст ребенка определяются до 5 лет, с 6 до 11 лет, с 12 до 17 лет, с 18 лет. Под доходом здесь понимается та часть дохода, которая остается алиментоплательщику после уплаты всех налогов и взносов¹⁶³.

Суды Франции при определении размера алиментных выплат принимают во внимание доходы и обязательные расходы обоих супругов, семейное положение после развода и доходы нового супруга, число детей, их возраст, здоровье и место учебы. Использование таблиц для расчетов выплат прямо запрещено законодательно, но не запрещено ориентироваться на них. По данным исследований, больше половины судей знакомы той иной опрошенных c или методологией использования шкал (дюссельдорфская таблица, бельгийская шкала Ренара – шкала, установленная на местном уровне, и т. п.) и используют их, скорее, при объяснении сторонам мотивов своего решения о назначении суммы выплаты. Таким образом, основной принцип назначения выплат прецедентный — опыт других аналогичных случаев в практике суда¹⁶⁴.

Во Франции участие в расходах по содержанию приобретает форму алиментов, которые выплачиваются регулярно (ежемесячно,

Neue Düsseldorfer Tabelle 2011 URL: http://www.treffpunkteltern.de/ familienrecht/ Unterhaltstabellen/duesseldorfer-tabelle.php (дата обращения: 26.05.2011).

¹⁶³Proksch R. Accompanying research on the implementation of the new German children's rights law in Germany. Paper presented at the Vienna NGO Committee on the Family: Essential Results, Considerable Effects on Children and Divorcing Parents. № 48—49, 2003. URL: http://www.viennafamilycommittee.org/fi48.rtf (дата обращения: 30.11. 2009).

¹⁶⁴Ржаницына Л.С., Гурко Т.А. Сфера социальной незащищенности. Проблема улучшения обеспечения детей алиментами. М., 2007. С. 56.

ежеквартально и т. п.), либо тому из родителей, у которого постоянно проживают дети, либо тому, кто осуществляет родительские права, или лицу, которому доверены дети. Алименты назначаются в виде пенсии (ст. 342-2 ФГК). Если величина состояния супруга, выплачивающего содержание, позволяет, то алименты полностью или частично могут быть заменены передачей суммы денег доверенному органу, который взамен предоставляет ребенку индексируемую ренту, имущество на условиях узуфрукта, или возможность пользования имуществом, приносящим доход (ст. 294 ФГК). Так, например, ребенок может пользоваться не принадлежащим родителю с ребенком имуществом (по решению суда ему бесплатно предоставляется в пользование семейное жилье, которое было у них во время брака). Также у ребенка существует возможность вложений в капитал, если это позволяет собственность плательщика. Это вложение может проходить через передачу собственности во владение или через использование собственности, которая может приносить доход. Использование вложений в капитал не исключает выплату некоторых сумм как дополнительной поддержки. Если родитель, проживающий отдельно от ребенка, берет ребенка по выходным к себе, он может претендовать на снижение размера алиментов 165.

Что касается способов предоставления содержания, то в Германии (§ 1585 ГГУ) и Италии (ст. 443 ГК Италии) текущие алименты выплачиваются в виде денежной ренты, которая должна выплачиваться до начала календарного месяца. Вместо ренты правомочное лицо может потребовать выплаты капитализированной суммы платежей, если для этого имеется серьезная причина и обязанное лицо не будет в результате этого несправедливо обременено. Обязанное лицо должно выплачивать месячную сумму также и в том случае, если правомочное лицо умрет в течение этого месяца (§ 1612(3) ГГУ).

Как утверждают зарубежные исследователей в области семейного права, такой подход законодателя Италии Германии и Франции полностью оправдывает себя¹⁶⁶.

ГК Литвы в ст. 3.196 предусматривает три альтернативные формы присуждаемого судом содержания: 1) ежемесячно выплачиваемыми периодическими выплатами; 2) конкретной денежной суммой, выплачиваемой единовременно; 3) присуждением ребенку определенного имущества. Как отмечает Г. Сагатис, в последнее время

¹⁶⁵Там же.

¹⁶⁶ Ehe- und Familiensachen in Europa: Das internationale Mandat mit Länderberichten von Kai Breuer von Gieseking Buchverlag. (Broschiert - 4. September 2008). S. 34. Family Policy in the US, Japan, Germany, Italy and France: Parental Leave, Child Benefits/Family Allowances, Child Care, Marriage/Cohabitation, and Divorce. By CCF Intern Rachel Henneck. May 2003. <u>URL:http://www.eric.ed.gov/PDFS/ED478656.pdf</u> (дата обращения: 03.07.2010).

наблюдается тенденция к возрастанию популярности именно третьей формы содержания ребенка 167 .

Основания прекращения обязательств ПО предоставлению содержания также представляют особый интерес. законодательство определяет их по-разному. Общим в законодательстве всех рассматриваемых стран является то, что алиментные выплаты прекращаются по мере отсутствия тех оснований, которые дали право получения алиментов участнику алиментных отношений. Также выплата алиментов прекращается при недостойном поведении лица, имеющего право на алименты, и смерти одной из сторон. Следует отметить, что смерть обязанного лица не во всех законодательствах является основанием для прекращения выплаты содержания. Некоторые кодексы возлагают обязанность содержания детей на наследников алиментообязанного лица независимо от того, как осуществляется наследование, по закону или по завещанию (ст. 342-5 ФГК, § 142 ОГУ Австрии, п. 3 ст. 329 ГУ Швейцарии, ст. 3.194 ГК Литвы). Причем ОГУ ограничивает сумму алиментных выплат наследства, а ГК Литвы обязывает наследников выплачивать алименты независимо от получения наследства правомочным лицом.

Некоторые европейские кодексы прямо указывают на то, что содержание лица прекращается в случае получения этим лицом наследства достаточного для своего содержания (ст. 438 ГК Италии, § 142 ОГУ Австрии). Представляется, что данное основание справедливо в том случае, если наследуются денежные средства. Достаточность содержания определяется судом Италии и Австрии из расчета удовлетворения всех потребностей ребенка. Так, при наследовании квартиры, где проживает нуждающийся в содержании ребенок, алиментные выплаты не прекращаются. В других случаях при наследовании ребенком недвижимого имущества суд также учитывает и возможность заключения в интересах ребенка различных договоров представителями ребенка в отношении этого имущества, например, договора аренды недвижимого имущества

Рассмотрев нормы, регулирующие право ребенка на алименты в разных странах континентальной правовой системы, можно выделить следующие особенности:

1.) семейное право является неотъемлемой частью гражданского права, а нормы семейного права включены в гражданские кодексы (уложения);

 $^{^{167}}$ Сагатис Г. Сравнительный анализ правового регулирования содержания ребенка в Российской Федерации и Литовской Республике. С. 60-63.

¹⁶⁸Mavis MacLean Delegalizing Child Support // Family, politics and the Law. Perspectives for East and West Europe / Edited by Mais Maclean and Jacek Kurezewski. Oxford, 1994. P.112.

Вестник ТвГУ. Серия "ПРАВО". 2011. Выпуск 27

- 2.) содержание предоставляется тем лицам, которые не в состоянии себя содержать, поэтому некоторые кодексы не регламентируют возраст, до которого предоставляется содержание детям. Размер содержания в законодательствах всех рассматриваемых стран определяется соразмерно нуждаемости того, кто его требует, и состоянию того, кто его дает;
- 3.) семейное законодательство в рассматриваемых странах континентальной правовой системы закрепляет взаимную обязанность родителей и детей содержать друг друга, которая основана на юридическом родстве;
- 4.) некоторые кодексы возлагают обязанность содержания детей на наследников алиментообязанного лица независимо от того, как осуществляется наследование, по закону или по завещанию.

Список литературы

- 1. Гражданский Кодекс Латвийской республики/ перевод с латышского И. Алфеева; под. ред. Н.Э. Лившиц СПб., 2002.
- 2. Гражданский кодекс Литовской Республики от 18 июля 2000 г. // Ведомости Литовской Республики, 2000. №74-2262.
- 3. Миллер В., Стумбана Э. Очерки по истории государства и права Латвийской ССР. Рига, 1961.
- 4. Обзор зарубежного законодательства, регулирующего алиментные обязательства родителей и детей. Европейские страны: Часть IV // Материалы к «круглому столу» на тему «Совершенствование законодательства, регулирующего алиментные отношения родителей и детей» от 13 сентября 2007 г. С.1 10.
- 5. Ржаницына Л.С., Гурко Т.А. Сфера социальной незащищенности. Проблема улучшения обеспечения детей алиментами. М., Институт экономики РАН, 2007. 149 с.
- 6. Сагатис Г. Сравнительный анализ правового регулирования содержания ребенка в Российской Федерации и Литовской Республике.// Семья и право: матер. Междунар. науч.-прак. конф. М., 2005. С.60 63.
- 7. Французский гражданский кодекс 1804 г. пер. А.А.Жуковой, Г.А. Пашковской; под. ред. Лаврова Д.Г. СПб., 2004. 1101с.
- 8. Bürgerliches Gesetzbuch vom. 18.8.1896. Bundesgesetzbaltt. 2002, I S. 42. <u>URL:http://www.gesetze-im-internet._de/bgb/</u> (дата обращения: 02.11,2010).
- 9. Código Civil español. Edición conjunta con el Consejo General del Poder Judicial. Boletín Oficial del Estado. 27^a edición (Julio de 2008). P.22. URL://http://civil.udg.es/normacivil/estatal/cc/INDEXCC.htm (дата обращения: 26.05.2011).
- 10. <u>Ehe- und Familiensachen in Europa: Das internationale Mandat mit Länderberichten</u> von Kai Breuer von Gieseking Buchverlag. (Broschiert -

Вестник ТвГУ. Серия "ПРАВО". 2011. Выпуск 27

- 4. September 2008). S. 34. Family Policy in the US, Japan, Germany, Italy and France: Parental Leave, Child Benefits/Family Allowances, Child Care, Marriage / Cohabitation, and Divorce. By CCF Intern Rachel Henneck. May 2003. <u>URL:http://www.eric.ed.gov/PDFS/ED478656.pdf</u> (дата обращения: 03.07.2010).
- 11. General Civil Code of Austria 1811. URL:// http://www.jusline. at/Allgemeines_ Buergerliches_Gesetzbuch_ (ABGB) _Langversion.html (дата обращения: 06.11.2010).
- 12. Neue Düsseldorfer Tabelle 2011 URL: http://www.treffpunkteltern. de/familienrecht/Unterhaltstabellen/ duesseldorfer-tabelle.php (дата обращения: 26.05.2011).
- 13. Mavis MacLean Delegalizing Child Support // Family, politics and the Law. Perspectives for East and West Europe / Edited by Mais Maclean and Jacek Kurezewski. Oxford, 1994.
- 14. Proksch R. Accompanying research on the implementation of the new German children's rights law in Germany. Paper presented at the Vienna NGO Committee on the Family: Essential Results, Considerable Effects on Children and Divorcing Parents. № 48—49, 2003. URL: http://www.viennafamilycommittee.org/fi48.rtf (дата обращения: 30.11. 2009).
- 15. The Italian Civil Code and Complementary Legislation di: Mario Beltamo, Giovanni E. Longo, John Henry Merryman. Ocean Publication, INC. Dobbs Ferry, NY, 2000. Schweizerisches Zivilgesetzbuch vom.10.Dezember 1907, Stand anz. Dezember 2003. URL: http://www.admin.ch/ch/d/sr/2/210.de.pdf (дата обращения: 02.11.2010).

CHILD'S RIGHT TO FINANCIAL SUPPORT FROM PARENTS IN THE CONTINENTAL LAW (ANALYSIS OF THE FOREIGN LEGISLATION)

O.V. Ubalekht

Russian university of cooperation, Mytischi, Moscow Region

The short review of the legislation in the field of the right of the child to the alimony in the countries of a continental legal family is resulted. On the basis of the analysis of norms of the foreign right the general features inherent in the legislation of the considered countries are allocated.

Keywords: child's right, financial support from parents, European countries, child support features.

Об авторе:

УБАЛЕХТ Ольга Викторовна — соискатель кафедры частного права Российского университета кооперации. Начальник юридического отдела ООО «Гранд», e-mail: olka.ooo@mail.ru.